

您的房客 是否尚未支付房租？ 我们在此为您提供帮助。



此为模特照片，仅供说明之用。

如果您的房客因受 COVID-19 疫情影响而无法支付部分或全部房租，纽约州紧急租赁协助计划 (New York State Emergency Rental Assistance Program, ERAP) 也许可以提供协助。

访问下列网站，了解您与您的房客是否符合资格：otda.ny.gov/erap

 **844-NY1-RENT**

纽约州紧急租赁 协助计划 (ERAP)

您或您的房客可能符合纽约州紧急租赁协助计划 (ERAP) 的申请资格。如果您代表房客申请，房客将会接获通知，且必须填写文件。所有款项将以您房客的名义直接支付给您。房客会接获此计划代表其支付的任何金额的通知。此计划也可以协助支付未付的公用事业帐单。

请访问 otda.ny.gov/erap

 **844-NY1-RENT**

New York State Emergency Rental Assistance Program (ERAP)

You or your tenants may be eligible to apply for help from the New York State Emergency Rental Assistance Program (ERAP). If you apply on behalf of your tenants, your tenants will be notified and must complete documentation. All payments will be made directly to you on behalf of your tenants. Tenants will be notified of any amounts paid on their behalf. Unpaid utility bills may also be assisted.

Visit otda.ny.gov/erap

 **844-NY1-RENT**